		PROJECT APPR	OVAL NOTI	FICATION	_	,
PROJECT A	erod yn am i c	XX CA		[PROPR SUBSID	
	ACTION				AREA	
41	NEW PROJECT		DIVISION	SB		
	AMENDMENT			e de la companya de l		
ж	RENEWAL FY 197	1	BRANCH	58/P0/N	.	
	TERMINATION		DESK			
	EXTENSION		CASE OFFICE	3	E.X	TENSION
	OTHER			` 'J		5877
<u>.</u>		AUTHO	RIZATION			
APPROVING AUT	HORITY		TOTAL AMOU	NT APPROVE	D FY	AMOUNT
ADD/P	22 1	pril 1970	\$	2	19971	
PERIOD OF APPR	ly 1970 to 3	0 Tuna 1071	FINANCIAL		196	
FRОМ <u># # МА</u>	10	J 3416 1711	CODE SYMBOL		113	4-0612
				SOURCESM	ETHODSE:	D RELEASED BY 6 ENCE AGENCY XEMPTION 3 B 2 B SCLOSURE ACT
SIGNATURE	(Signed) [J		DA	2 4	1 APR 1970
MPS/BG			IBUTION			
APR T	E 1	1 BUDGET	OPERATING		CAS	SE 2 MPS/BG
FORM 040 USE		DIVISION	CDET			(5

6-66 849 USE PREVIOUS

GROUP 1
EXCLUDED FROM AUTOMATIC DOWNGRADING AND DECLASSIFICATION

MEMORANDUM FOR: C/CA/PEG

.SUBJECT:

FY 71 Renewal of Project AERODYNAMIC (SB/Ukraine)

- 2. During FY 70, SB Division's only project directed at a non-Russian nationality and exploiting the minority question in the USSR has continued its efforts, effective to a considerable degree on evidence presented in the Media Effectiveness Annex and elsewhere, to encourage intellectual dissidence and the preservation of the national consciousness, culture and languagein the Soviet Ukraine. Substantial distribution of its established periodicals, 12 special publications (dissident literature, art, political monographs, etc.) and appropriate materials published by others is being achieved in the Ukraine as well as contiguous target areas. Soviet attacks on these are noted with increasing frequency. Appearances in the Ukraine of intellectuals collaborating with the project and the flow of people, correspondence, materials and ideas indicate significant contributions to a strengthening of the national consciousness and the desire for autonomy within the USSR.
- 3. We repeat our request of last year to receive some of the project's production for evaluation. Otherwise, our recommendation is based on inadequate evidence.
- 4. The project has apparently matured without loss of youthful vigor; and we trust that the possible curtailment of activities because of mounting costs can be accomplished without loss of effectiveness.

C/CA/PROP

MEMORANDUM FOR: ADDP

THRU : MPS/BG

SUBJECT : CI Staff Review of Project AERODYNAMIC

CI Staff recommends approval of Project AERODYNAMIC, a support project for ZP/UHVR (Zakordonne Predstavytstvo Ukrains'koyi Holovnoyi Vyzvol'noyi Rady - Foreign Representation of the Ukrainian Supreme Liberation Council in New York City and Munich but has the following comments.

- 1. As the project outline states, Prolog has been reorganized as a commercial enterprise and since July 1969 has been funded via two notional users of its research services, while the Munich office (ZP/UHVR) and its publishing outlet continue to be funded via Γ J banks. Therefore, there is no ostensible funding connection between the two offices at least from the United States. However, it should be noted in considering the viability of this cover that accounting books of the Munich office still show Prolog as the source of the money coming from Γ J. In addition, Prolog acts as the editorial office for the Munich office, so that the flow of material is from Prolog to Germany; thus attempts to deny connection between the two offices would be somewhat difficult.
- 2. During our discussion with SB/PO/M on the general security of the project, the latter commented that the KGB continues to be active against the project and Ukrainian emigres in general. Known examples of Soviet efforts during the past year were the attempt to recruit Wira WOWK and increased security measures that have stopped the stockpiling of literature with Ukrainian contacts in Czechoslovakia. SB/PO/M and CI/OPS agreed that in the coming year, greater efforts should be made to collect evidence of the success of the project's activities in reaching targets in Eastern Europe and the Soviet Union.

3. It would be helpful if the next project outline contained a short description of the current cleared and witting assets in accordance with CSHB 230-60-1.

CI/OPS/SB

Distribution:

Orig - Addressee

1 - MPS/BG

2 - SB Division

1 - CI Staff

CA/PEG PROJECT DATA SHEET

Type of Action

Date 15 April 1970

Project

Function

								Cryptonym	
	SB/CA	uesr	FY	71 Renew	a l	Propaganda		AERODYNAMIC	
						٠.			
1.	Funds	Programme	<u>d</u>	Requested	<u>l</u>	Approved		Obligated	
	FY 1970	·		\$5.	Ĵ	\$ <u></u> .	コ	\$E	70)
	FY 1971 FY 1972	\$1 \$1	ם ק	\$ <i>C</i>	コ				

2. Description of Activity:

Country

Project AERODYNAMIC is the principal vehicle through which SB Division conducts its operations against the Ukrainian Soviet Socialist Republic. The main purpose of the project is to exploit contacts with Soviet Ukrainian citizens in order to encourage national and intellectual unrest in the Ukrainian SSR, thus encouraging cultural and intellectual freedom for Soviet citizens. CIA has been in contact with the ZP/UHVR (Foreign Representation of the Ukrainian Supreme Liberation Council) since 1950. Anti-Soviet propaganda activities were begun from New York by a panel of the ZP/UHVR in 1953. As of 1968, all activities and all publications, with the exception of the Information Bulletin, originated in Europe. The Prolog Research Corporation of New York, N.Y. conducts the research, writing and contact operations of the project.

3. Funding:

Div/Br/Desk

Formerly, Prolog Research and Publishing Association, Inc., the non-profit, tax-exempt cover company for the 2P/UHVR's activities, was funded through the [a legal entity established by

☐, a logal entity established by CIA.

Effective July 1969, a new funding procedure was accomplished by the creation of two notionals $-\Box$

I, and F

I. Funds for the New York Prolog office
are passed via Denver and Los Angeles and receipts are furnished
Prolog showing fund origin to backstop questioning by New York

4. Interagency Coordination and Approval:

On 30 October 1967, the 303 Committee held up approval pending a review of the project by Ambassador McGhee in Germany. The Ambassador approved on 17 November 1967. 303 Committee again reviewed on 1 December 1967 and (a) approved continuation of CIA's relationship to Prolog subject to annual review of Prolog's value and effectiveness; (b) approved the merger of Prolog's activities with Suchasnist in Munich, and the continued residence of certain Prolog personnel in the United States; (c) took note of the fact that Prolog publications will continue to find a limited market in the United Deputy Assistant Secretary of State briefed in November States. ZP/UHVR collaborators who contact Soviet diplomatic and United Nations personnel are either advised to report their contacts to the FBI or the contact is coordinated with the FBI through the project case officer.

On 27 December 1968 the 303 Committee again approved the project. The question was raised if it were likely that the organization had been penetrated, and the reply was that no evidence had turned up and that if it were not penetrated years ago at the time of origin, it was unlikely to have been since because there had been no new memberships.

More recently, Deputy Assistant Secretary of State Emory C. SWANK endorsed the activity of this project on 6 November 1969; and the 303 Committee reaffirmed its policy endorsement of the project on 23 December 1969.

S-E-C-R-E-T

CA/PEG PROJECT EVALUATION

Date	1970	
DEC F		

1EAR-

	Initials	Date	Initials Date	
1. DC/CA/PEG		15		PEG Eval.
2. AC/CA/PEG	Will	5. MPS/BG/CA		Officer
3.		6. ADDP		Received6 Apr 70
4.		7.		Date Due in MPS/BG/CA 17 Apr 70

- l. This renewal request presents a realistic account of effectiveness. The basic purpose of the project is to expose and inhibit Moscow's policy to Russify the Ukraine and at the same time to exploit nationalistic cultural tendencies within the area. The ZP/UHVR, with its small staff of writers and researchers operating under the Prolog Research Corporation, maintains contact and conducts dialogues with dissident Ukrainian intellectuals and also directs the publication and distribution of literature among Ukrainians within Russia and Ukrainians residing in Western Europe and the Eastern European countries.
- Signs of reformist and revisionist sentiments within the USSR have been increasing, particularly among Ukrainians. Attesting to the unrest is the fact that during FY 1970 Prolog acquired clandestinely 52 documents and other material from Ukrainian dissidents. Five of these were published and distributed, and the remainder will be published in book form during this year. In addition, Prolog continued a program, begun in FY 69. of stockpiling literature with Ukrainian contacts residing in Czechoslovakia; these contacts organize trips to Kiev and other cities where the literature is distributed. Also, channels to the Ukraine via Ukrainians living in Yugoslovia have recently been established; and books have been deposited with this group for delivery to the Ukraine. Similarly, the ZP/UHVR has made arrangements to have a Yugoslav publisher print dissident literature. During the reporting period over 14,000 pieces of literature were distributed by mail or by person to person. As of early 1970, 20 intellectuals living in the Soviet Ukraine are in direct correspondence with Prolog. One of Prolog's collaborators visited the Ukraine and worked with two dissidents on a book to be published in Kiev: other publications will include literature

SB/CA	USSR	FY 71 Renewal	Propaganda	AERODYNAMIC
Div/Br/Desk	Country	Type of Action	Function	Project Cryptonym

ADDP Action:

Amount

written by Ukrainian emigres, stimulating further the autonomous sentiment within the Soviet Union.

- ZP/UHVR efforts to exploit nationalistic sentiment has met in recent months with increasing Soviet attacks aimed at Ukrainian emigres and especially at ZP/UHVR personnel and its publications. During the same period, the USSR has spoken more strongly against "bourgeois nationalism", but has dealt less harshiv with Ukrainian dissident intellectuals within Russia, signifying that the Kremlin is fearful of aggravating further an already difficult situation. This renewal estimates that project AERODYNAMIC is strengthening "the morale of the dissidents" and is helping in working out a common political strategy. CA/PROP agrees with this estimate of effectiveness and also notes that the recent flow of people, correspondence, materials and ideas indicate a rising national consciousness among the people of the Ukraine. CA/PROP concurs with the renewal request, but with the understanding that some of the production of the project will be provided for evaluation.
- 4. With one exception, there have been no major administrative changes over last year. The single exception is the proposed increase in salaries for the employees of the Prolog office. SB Division has conducted comparative analyses of wage scales and finds that the employees are due wage increases (totaling to about \$\Gamma\$] annually) to make their remuneration equal to that of other government workers. CA/PEG endorses this proposal.
- 5. CCS/PRG and CA/B1 concur in the renewal request without comment.
- 6. CA/PEG recommends approval of the renewal request with the understanding that SB Division forward to CA/PROP for evaluation representative samples of AERODYNAMIC publications.

SECRET (When Filled In)

	DDAT	ACTION	/ 5	ECT CRY	PTONYM		
	PR OJ ECT	ACTION	•	ÅER	ODYNAMIC		
	TYPE OF ACTION	FI/CI XX	CA		OTHER		
	NEW PROJECT APPROVAL	Soviet Bloc					
	AMENDMENT NO.	FIELD STATION		,			
	RENEWAL X FY 196 71	BRANCH SB/PO/M	DESK				
	EXTENSION	CASE OFFICER		DATE 18	Man 70		
	TERMINATION	ROOM NO. BUILDING	TEL.	RED	Mar 70		
		4D30 HQS CONCURRENCES OF DIV		9078	5877		
ORGANIZAT IONAL ELEMENT	TYPED N	AME (and signature)		DAT	ES	ME N ATTA	
CSB/PO/M	<u> </u>			19 May 70	1414m 70	100	
DC/SB/POS			ב	19 Mar 70 19 Mar 70	444		
CSB/POS	l C			20 Mark	£4 -		
	Ē		3 +	22 /201	25 mand	<u> </u>	1
CSB/BF			1	750	Ver 70		L
CSB/SS	<u>L</u> .		, ‡	3/26/70	5/2i/70		1
SB/PPC	E		- 1	36/3/70	26/3/70	ν.	
DC/SB			1	00/0/10	00/0/10	•	
C/SB V		CONCURRENCES OF OTHER	-	S 2 2 22			L
				DATI		ATTA	
C/EUR/CA	E			26/11/20	26/12/20	YES	NO i
CA/C-PEG	E E	1	10	6 A A	15 APR 1970		
CCS/COPS	(Signed)		7		10 Apr 70		У
C/MPS/BG	(Bigned)	6	1	21 Apx			
C/MPS/BG/	CA C						
		-]	•	21 Apr 70	· · ·	
CI/OPS/SB	(Signed) \overline{L}			6 Apr (0	21 Apr 70	X	
	FUTURE			,			
	IONS ON S PROJECT						
	PRINTE	APPROVAL ANT TH	IS ACTION	FY TO	OTAL AMOUNT		
	1:0.110 01	June 1971 \$ E	13 ×6110K	196 \$	THE AMOUNT		
APPROVING AUTHOR		SIGNATURE SIGNATURE		19671 \$			
ADDP		Ē] 2	260 7	0	
1.221					. 597 6 /		

AERODYNAMIC - New York City, N.Y. and Munich, Germany - Support of ZP/UHVR (Zakordonne Predstavnytstvo Ukrains'koyi Holovnoyi Vyzvol'noyi Rady - Foreign Representation of the Ukrainian Supreme Liberation Council) FY 1971 Cost

	Approved		Obligated	
FY 1966	\$ <i>i</i> ~	а.	\$ =	コ コ
FY 1967	С	Ξ.	E E	7
FY 1968	E]	E	コ
FY 1969	E E·	7	Ε.	
FY 1970			28 Feb	as of ruary 1970)
			G]	(3/3/29)

Purpose

The purpose of Project AERODYNAMIC is to exploit intellectual dissidence and nationalistic cultural tendencies in the Soviet Ukraine through publications specifically directed toward the target audience, with the aim of encouraging the maintenance and development of the traditional Ukrainian national identity and preservation of the Ukrainian language. The ZP/UHVR does not attempt to provoke separatist manifestations in the Ukraine. It represents two-and-a-half million Ukrainian emigres throughout the world, and is a channel of political and cultural influence to Ukrainians in the Soviet Union. AERODYNAMIC is the only CIA project directed at non-Russian nationalities in the USSR.

Description

Publication activity of Project AERODYNAMIC is handled through the Prolog Research Corporation of New York, N.Y., a commercial organization. All publications originate in Europe through the ZP/UHVR affiliate Ukrainische Gesellschaft für Auslandstudien (Ukrainian Society for Studies Abroad), in

SECRET

GNOUP 1 Excluded from automatic downgrading and declassification Munich, Germany. Operational contact with Prolog and ZP/UHVR is maintained by the Headquarters case officer through the principal agent, Mykola LEBED, or his cleared and witting deputy Anatol KAMINSKIY, in Washington or New York. There is no case officer contact with the Munich element.

Changes

- 1. A new procedure was established in July 1969 for funding Prolog Research Corporation, the cover mechanism for ZP/UHVR's clandestine activities, eliminating the passage of funds through \Box . L
- J, two notional users of Prolog's research services, were created for backstop purposes. Funds for the New York office of Prolog are passed via the two notional organizations, based on contracts supplied Prolog to backstop any inquiries from state authorities. The Munich branch of Prolog continues to be funded via bank transfers from numbered bank accounts, which show no connection with Prolog. The transfers of funds for Munich through are arranged by the project case officer through the Office of Finance. The Prolog bank account in all and previously utilized for the transfer of operational funds from CIA to Prolog has been liquidated.
- 2. Under Prolog's current cover of a taxable, profitmaking commercial enterprise, it was considered advisable to liquidate the \$\mathcal{L}\$ I contingency fund held in the Prolog account. This fund was established in 1967 to increase the working capital of Prolog in an effort to reduce the security and administrative hazards under the former cover of a non-taxable organization. Under the new cover the contingency fund was considered a security hazard in view of the tight budget under which Prolog operates; therefore, with the concurrence of the Office of Finance, the emergency fund was returned to CIA on 23 February 1970 via a bank transfer to another account in \$\mathcal{L}\$ provided by the Office of Finance.

Accomplishments

Signs of growing national consciousness in the Ukrainian republic have been increasing, as have indications that Ukrainians

are seeking greater autonomy within the Soviet Union. Ukrainian intellectuals are seeking to strengthen and preserve the position of the Ukrainian language in the Ukraine. ZP/UHVR's efforts to exploit this situation have been met with increasing Soviet attacks against Ukrainian emigre nationalists and particularly against ZP/UHVR's personnel and its publications. At the same time, Soviet authorities have increased their criticism of bourgeois nationalism in the Ukraine, but to date they have dealt less severely with dissident Ukrainian intellectuals than they have with Russian dissidents, indicating perhaps a reluctance to aggravate an already precarious situation.

Prolog has established a reputation over past years as a reliable channel to the West, capable of presenting the plight of Soviet Ukrainian dissidents to the Western world and of lending moral and material aid to their The personal contacts afforded Soviet activities. Ukrainian dissidents by visiting Prolog collaborators have developed into personal friendships which have been instrumental in keeping Ukrainian dissidents informed of happenings outside the Ukraine and about "outside" opinion of their own situation in the Soviet Union, in strengthening their morale, and in working out a common political strategy against the Soviet Of particular interest to Ukrainian dissidents was the information supplied them about the publicity given in the West to their dissident literature and activities. was able to dispel dissidents' misgivings about reports received concerning politically inaccurate commentaries in the Western press, in which they reportedly were represented as radical revolutionaries by supplying microfilm copies of Western press items.

Fifty-two documents were acquired in FY 1970 to date attesting to Ukrainian dissidence through contact operations by means of exfiltration from the Soviet Union. Five have been carried in ZP/UHVR publications, and the others will be surfaced in book form during the late spring of 1970. There have been three disseminations of positive intelligence, and eighteen issues of eleven different newspapers, not obtainable outside the USSR, were made available to CIA.

Prolog continued a program, started in FY 1969, of stockpiling literature with Ukrainian contacts in Czechoslovakia

despite a tightening up of security within that country, as well as maintaining its contacts with Ukrainians living there. These contacts organize trips for young Ukrainians living in Czechoslovakia to Kiev and other Ukrainian cities, and during these trips this literature is passed to Soviet Ukrainians. Channels to the Ukraine via Ukrainians living in Yugoslavia also have been established, and books have been deposited with contacts there for delivery to the Ukraine. An agreement was reached between a Yugoslav publisher and the ZP/UHVR's Munich office to have ZP/UHVR literature printed in Yugoslavia. collection of poetry has already been delivered for an estimate of printing costs. Arrangements were also made for overt private cultural exchanges between Ukrainians in West Germany and in Yugoslavia. A Ukrainian newspaper editor from Banja Luka, Yugoslavia, is scheduled in March 1970 to read a paper in Munich on the Ukrainian minority in Yugoslavia.

Problems

As a result of its depressed wage scale, Project AERODYNAMIC has had difficulty acquiring new young staff personnel at its current rates. In view of this and the increasingly high cost of living in the New York area, we compared project salaries with salaries for comparable activities listed under the U.S. Department of Labor, Bureau of Labor Statistics National Survey of Professional, Administrative, Technical and Clerical Pay as of June 1968, and found that project salaries were below In addition, the CIA Office of Personnel, Position standard. Management and Compensation Division reviewed the duties and responsibilities of Prolog personnel and recommended salary increases in accordance with equivalent GS grades. The Federal Pay Scale, effective 1 July 1969, was used as a guide in selecting appropriate levels, based on the employees' longevity, overall contribution, and experience on the job. Attachment No. 6 is a copy of the memorandum from the OP/PMCD listing suggested appropriate GS grades for project employees. Included in the figure for the FY 1971 budget is \$C to cover the salary increases.

Coordination

Project AERODYNAMIC was approved by the 303 Committee on 1 December 1967, 27 December 1968, and 23 December 1969.

SEGNET

Deputy Assistant Secretary of State Emory C. Swank endorsed the activity on 6 November 1969.

Future Plans

ZP/UHVR plans to continue its current publications activity and contact operations in FY 1971, with continued direction from the New York office of Prolog. The reduced dollar subsidy as a result of the revaluation of the Deutsche Mark is forcing the Munich publishing element to curtail activities. Mounting costs of printing and the inflationary spiral in both Germany and the United States will require ZP/UHVR to reevaluate its entire program and effect drastic economies in publishing and contact operations. Close case officer supervision will be mandatory to insure that Project AERODYNAMIC is able to carry out its purpose and mission in the most efficient and economical manner possible, without loss of personnel, morale, effectiveness of the organization, or impact of its publications.

Costs

Attachment 1 is a budget summary for AERODYNAMIC

Attachment 2 is a detailed budget breakdown

Attachment 3 is the detailed payroll breakdown

Attachment 4 is the research breakdown

Attachment 5 is the publications program breakdown

Annexes

Media Effectiveness Annex is attached.

MEDIA EFFECTIVENESS ANNEX

The ZP/UHVR utilizes the writing talents of gifted Ukrainian emigre intellectuals without regard to political affiliation. It endeavors to keep current on developments in all aspects of Soviet Ukrainian life and to direct its publications accordingly. The ZP/UHVR constantly studies and analyzes the latest Soviet press and publications and collects information from Soviet citizens through direct contacts and through the correspondence of its collaborators with Soviet citizens. The information is used for playback purposes in its publications. ZP/UHVR's Suchasnist, and its special publications are brought to the attention of Soviet readers with increasing frequency in attacks in the Soviet press directed at the publications, and it is not unusual for ZP/UHVR's publications to be mentioned, favorably or otherwise, by Soviet citizens in contacts with ZP/UHVR collaborators. There were 14,165 pieces of literature distributed by ZP/UHVR during the reporting period in FY 1970 (see details in Attachment No. 7).

2. ZP/UHVR Periodicals

- a. Suchasnist (The Present). Published monthly in Munich, Suchasnist is designed to appeal to Ukrainian intellectuals. In addition to articles of literary, political and historical interest, the journal carries prose and poetry by Soviet and emigre writers, and is used to surface Soviet documents brought to the West. It also has been used to publish articles on special topics to support Soviet Ukrainian dissidents activities vis-a-vis the regime in the political-cultural field; e.g., on the preservation of historical monuments. Suchasnist is attacked in the Soviet press more often than any other Ukrainian emigre publication. It is purchased monthly by the Soviet Ukrainian Mission at the United Nations through a New York emigre book dealer, and most Soviet Ukrainian intellectuals with whom there has been contact have indicated that they read or have read the journal in the Soviet Union.
- b. <u>Ukrainskyy Samostiynyk</u> (Ukrainian Independent) is a splinter emigre organization's monthly organ partially supported from project funds. The journal is influenced to a large extent by the ZP/UHVR, and includes contributions from ZP/UHVR

collaborators. The journal comments on political, economical and historical aspects in the Ukrainian SSR.

- c. The Digest of the Soviet Ukrainian Press, published monthly in English, is the only known digest of the Soviet Ukrainian press in existence in the West. This publication is a translated digest of Soviet Ukrainian press items, available to Western subscribers at a subscription rate of \$15 a year, or \$30 for three years. Its purpose is to bring to the attention of its readers news items of interest not included in the Digest of the Soviet press. There are 100 professional and institutional subscribers to the Digest. In addition approximately 50 promotional copies are distributed monthly.
- d. The French-language Echos d'Ukraine, published irregularly in Paris, is distributed gratis to French scholars and to intellectuals in the newly developed areas of the free world. Echos d'Ukraine carries commentary on the Soviet press and on current events in the Soviet Union.
- e. <u>Informatsiyniy Byulletin</u> (Information Bulletin), published about five times a year, is directed specifically at Soviet Ukrainian citizens. It carries news items concerning items of political or national interest to Soviet Ukrainians which are not carried in the Soviet press. There are no copies of the Bulletin distributed in the West, although approximately 300 to 400 copies annually are mailed to Ukrainians living in Soviet bloc countries.
- f. ZP/UHVR Special Publications. A detailed description of each publication, and information concerning costs and distribution is given in Attachment No. 8.

3. Action Programs

a. The appearance of Prolog collaborators at semiofficial forums in Kiev and Lvov, (such as Dr. Anna Halya HORBACH,
German and Ukrainian writer and translator; and Wira WOWK,
professor of German language, Catholic University, Rio de
Janeiro) at which they openly defended Ukrainian dissidents,
served to bolster the morale of Ukrainian intellectuals. The
literary evening in Kiev in August 1969, at which Miss WOWK
read her own works and during which she praised Ivan DZYUBA
and repudiated Soviet attacks against him, turned into a
political-literary event which became the talk of Kiev and
Lvov. Similar stands were taken by Prolog collaborators
from West Germany and Australia at art and cinematographic

forums in the Ukraine in July and November 1969, respectively.

- b. As of February 1970, there were 20 intellectuals living in the Soviet Ukraine in direct correspondence with Ukrainians in the West, all of whom are under Prolog's direction. One of Prolog's collaborators, during a visit to the Ukraine in August 1968, worked with two Soviet Ukrainian dissidents on translations of Western authors and was promised that these translations would be published in Kiev. A forthcoming anthology of Soviet Ukrainian prose in German, to be published in West Germany in April 1970, was compiled by a Prolog collaborator in Western Europe, in collaboration with certain writers in Kiev. This collaboration served to further her contacts with Ukrainian intellectuals and to pave the way to the leading Ukrainian literary establishment.
- c. Along the same line, Prolog's collaborators managed to persuade Mykola BAZHAN and his colleagues to include in BAZHAN's new history of Ukrainian art a number of Ukrainian emigre artists and supplied him with data about them needed for the book. This book will give not only a positive presentation of Ukrainian emigres but also should serve to stimulate other than official developments in the field of Soviet Ukrainian art.
- d. The distribution by mail and personal contacts of literature to Soviet citizens continues on a relatively high scale, particularly historical material which tends to strengthen in the Ukraine the already strong trend to solidify the traditional, historical aspect of Ukrainian nationhood. In addition to Ukrainian-language Western publications, Prolog collaborators delivered to Ukrainian dissidents copies of documents such as the Czech action program and the "2,000 words". Of no less value was the distribution of Western modern literature, which enables Ukrainian writers to translate directly from respective languages instead of being compelled to retranslate Russian-language versions.

BUDGET SUMMARY

CASH RESOURCES

FY-	1968 FY-	1969 FY-	1970
\$: [7 \$ C	135E.	_
\cdot ; \mathcal{L}	7	.	
<u>ت</u>	JĹ	JE	- 7
<u>E</u>] [7777

EXPENDITURES

Payroll & fringe benefits New York
Office
Fixed expenses (office administration)
Operational travel
Purchase of books & publications
Entertainment
Cost of publishing
Distribution costs
Contact operations
Affiliated group (Munich)
Research

 80,468.40	188,970.00
<u>_</u>	mark.

SUMMARY

- 1. Total Cash
- 2. Less total expenses

TOTAL EXPENDITURES

- 3. Ending cash balance
 - *Included \$2] contingency fund.

BUDGET BREAKDOWN

	DODODI DIG	ITTED OTTE		
PAYROLL AND FRINGE BENEFITS	FY 1970	FY 1971	FY 1972	FY 1973
	\$ 80,400 4,000 2,100 100 86,600	\$ 87,600 4,284 2,550 100 94,534	97,470	97,470
Rent Electricity Telephone Stationery, Postage, Office Equipment Taxes & Licenses Maintenance & Repair Bank Service Depreciation & Obsolescenc Foreign Exchange Losses Misc. small expenses TOTAL FIXED EXPENSES	e			
OPERATING EXPENSES Travel Entertainment Purchase of books & publications Affiliated Group (Munich) Research (Includes contact operations) See No. 4 TOTAL OPERATIONAL EXPENSES			$C \supset$	

ATTACHMENT NO. 2

SECHET

PAYROLL

NEW YORK OFFICE		Per annum rates	
	<u>FY-1969</u>	<u>FY-1970</u> *	FY 1971
Le Pro Kam Cz Lo Jur I1 Sk	\$ 12,300 11,400 11,400 10,800 8,700 5,340 4,800 6,600	\$ 12,900 12,000 12,000 11,400 9,300 5,370 5,400 7,500	\$ 13,500 12,600 12,600 12,000 9,900 5,400 6,000 8,400
sub-total	\$ 71,340	\$ 75,870	\$ 80,400
Part-time	2,880	4,060	4,200 R.Kup. 3/4 part-time & 1/4 full
	308	2,940	3,000 B. Kr. part-time
Total New Yo	ork 74,528	82,870	87,600
BRANCH OFFICE			
W.St. R.Ty. D.Re. I.Ko.		3,981 3,684 3,534 3,000	3,981
L.Fu. J.Fe. M.Ha. part-time		2,850 2,235 1,284	* * *
Total Branch	n-Office ** `	20,568	23,500

^{*}Includes salary increases as of January 1, 1970

^{**}This amount is included in the "affiliated group" figure on Attach. No.1, not in the New York office payroll

^{***}Personnel changes now under consideration, including absorption of two employees from emigre splinter publication, Ukrainskyy Samostiynyk

Attach. No: 4

RESEARCH (formerly SPECIAL PROJECTS & ACTIVITIES) FY 1971

4.	a/ USSR b/ Satellites Total for Travellers to denied area \$ [
2.	Parcel mailing program
3.	Stamp exchange program
4.	Incidental travel local areas (collaborators)
5.	Small gifts (ops) to individuals interviewed
6.	Meals, entertainment of individ. interviewed
7.	Book distribution (cost of books & distribut.)
8.	Information Bulletin (printing & distribution)
9.	Part-time Research (literary fees)
.0.	Photocopying & duplicating cost
1.	Payment to foreign representatives
.2.	Digest of the Soviet Ukrainian Press (all cost)
3.	Payments to N. in Munich
4.	Diff. Affiliated Groups (Cash & technic.aid)
	TOTAL RESEARCH FOR FY 1971 \$ =

PUBLISHING PROGRAM FY - 1970

1.	B. Bojczuk - B. Rubczak: Koordynaty, Antologiya Ukrainskych Ne-Sovietskych Poetiw, Part I & II \$ C
2.	Didro: Zhak Phatalist - transl. by I. Koshelivec
3.	Monohrafiya Andriyenka
4.	Wira Wowk: Cappa Crucis
5.	I. Maystrenko: Storinky z Istoriyi Komunistychnoyi Istoriyi UkRainy - Part II
6.	M. Bazhan: Sliptsi
7.	I.Rybalka: Rosiys'ki Sotsiyal-Demokraty i Natsyonalne Pytannia
8.	A. Kaminsky: Za Suchasnu Kontseptsiyu Ukrainskoyi Revolutsiyi
9.	Protsesy Chornovola, Masyutka i Ozernoho
10.	I. Lawrynenko: Zrub i Parosti
11.	Poziyi New York-skoyi Hrupy #11
12.	W. Lesych: Nykyfor
13.	I. Rudnytski: Mizh Istoriyeyu ta Politykoyu
14.	G. Lorka: 3 Pyessy - transl. by Wira Wowk
15.	I. Koshelivec: Skrypnyk
16.	10 Pamphlets - Reprints
	Total Dublishing Descript FV 1070

MEMORANDUM FOR: Media Section/Political Operations Branch/Soviet Bloc

Division

THROUGH : SB/Personnel Section

SB/Budget and Fiscal Section

SURDECT: : Equivalent General Schedule (GS) grades for salaries of

8 proprietary employees in New York City Project

1. In accordance with your request, this Division has reviewed the duties and responsibilities of 8 proprietary employees in your New York City Okrainian Emigre Project for the purpose of determining appropriate CS grades for these employees.

2. Based on job information provided by Anna Stunder, SB Media Section Ops Officer, the following position titles and GS grades are appropriate for the 8 proprietary employees:

Ops Officer-Ch (Office Manager)	GS-13	
Intelligence Officer-PP	GS-12	
Ops Officer (Carl)	GS-12	
Finance Asst. (Bogdan)	GS-09	
Intel Analyst (Martha)	GS-09	
Intel Analyst (George)	GS- 08	
Intel Clerk (Fedier)	GS -05	
Secretary-Steno (Nina)		

3. Attached for your information is a copy of the new Federal Pay Raise Scale, effective 1 July 1969, which has been enacted by Congress according to the Federal Salary Act of 1967. This scale will provide you guidance in selecting appropriate Within-Grade Increases for the particular GS grades, based on the employees' longevity and experience on the job.

_

Chief, Scientific & Clandestine Services Branch OP/PMCD

ATTACHMENT NO. 6



DISTRIBUTION OF BOOKS AND OTHER LITERATURE July 1, 1969 - February 15, 1970

Books Mailed To:		
USSR Poland Bulgaria & Hungary Yugoslavia Czechoslovakia Rumania TOTAL	1046 106 31 653 271 20	2127
TOTAL	·	212/
Books Carried to the USSR and the Satellites and hand-distributed Books handed to Soviet citizens in the West TOTAL	711 78	789
Pamphlets, Newspapers, Magazines, Music Sheets and Records	_	
Mailed to USSR Mailed to UkSSR Mailed to Ukrainians living in the Satellites Handed to Soviet citizens in the West Handed to Soviet citizens in the satellites and the USSR TOTAL	12 541 423 32 139	1147
Project (Publications) Suchasnist	·	
Mailed to USSR Mailed to UkSSR Mailed to Poland Mailed to other Satellites	107 1154 462 431	
Ukrainskyi Samostijnyk		
Mailed to USSR Mailed to UkSSR Mailed to Poland Mailed to other Satellites	28 1325 301 82	·
Information Bulletin		
Mailed to UkSSR Mailed to Poland Mailed to other Satellites	6170 24 18	
Project publications mailed		10,102

GRAND TOTAL of Literature Distribution